ПЯТНИЦА, 3 ОКТЯБРЯ 2014 ГОДА

ВЕЧЕРНИЙ Ташкент

Газета выходит с 1 июля 1966 года

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЕЖЕДНЕВНАЯ ГОРОДСКАЯ ГАЗЕТА

№ 193 (12.754)

Цена в розницу – свободная

САМАРКАНД ПРИНИМАЕТ ВСЕМИРНЫЙ ТУРИСТИЧЕСКИЙ ФОРУМ

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ИСЛАМА КАРИМОВА НА ОТКРЫТИИ 99-Й СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА ВСЕМИРНОЙ ТУРИСТСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ООН

Уважаемый господин Талеб Рифаи!

Уважаемые участники форума!

Дамы и господа!

Мне доставляет огромное удовольствие приветствовать вас, наших уважаемых гостей, – руководство и членов Исполнительного совета, руководителей министерств, ведомств по вопросам развития туризма, ученых и специалистов, глав туристических организаций, представителей мировой туристической индустрии, выразить всем вам свое большое уважение, пожелать продуктивной и успешной работы 99-й сессии Исполнительного совета.

Прежде всего хотел бы поблагодарить вас за такой радушный прием, за те аплодисменты, которыми вы встретили сегодня Президента Узбекистана. В ответ я хочу сказать вам огромное спасибо, что по-узбекски звучит как «катта рахмат», и еще и еще раз подчеркнуть, что искренне рад видеть всех вас именно в Самарканде, в Узбекистане. И самое большое мое желание – чтобы вы остались довольными пребыванием на нашей земле.

Я знаю, что сегодня в этом зале присутствует более 150 представителей туристической индустрии. Здесь присутствуют также наши друзья – это дипломаты, аккредитованные в Узбекистане. Они всегда участвуют вместе с нашими гостями во всех наших важных форумах и торжествах.

Выражаю слова искренней признательности Генеральному секретарю Всемирной туристской организации господину Талебу Рифаи, всем членам Исполнительного совета за выбор местом проведения заседания очередной сессии Исполнительного совета древнего и вечно молодого города Самарканда, который был и остается перекрестком культур и жемчужиной мировой цивилизации.

Об исторической значимости и красоте Самарканда можно много говорить.

Город, располагающий почти трехтысячелетней богатейшей историей, привлекает внимание путешественников, туристов и гостей своими величественными памятниками архитектуры и зодчества, своими голубыми куполами, неповторимым восточным обликом и колоритом.

Этот удивительный город способен очаровать любого человека. Однажды его увидев, не забудешь никогда.

Недавно авторитетное и признанное в международных кругах американское интернет-издание «Хаффингтон пост» внесло Самарканд в список 50 городов мира, которые необходимо обязательно посетить хотя бы один раз в жизни.

Мне как человеку, который родился и вырос в этом городе, органично соединяющем в себе далекие эпохи и сегодняшний день, вдвойне приятно видеть вас, всех наших дорогих гостей, на нашей гостеприимной земле и сказать от имени всех жителей Самарканда и от себя лично: «Добро пожаловать в Самарканд!»

Дорогие друзья!

Основной повесткой дня заседания сегодняшней сессии Исполнительного совета является исключительно содержательная тема: «Великий шелковый путь – новые перспективы развития международного туризма».

С древнейших времен туризм объединял народы нашей планеты. Люди отправлялись в путешествия для открытия новых земель, познания мира, развития торговли, установления культурных и дипломатических связей. Важнейшую роль в этом процессе в силу своего расположения на перекрестке караванных торговых путей, культур и цивилизаций сыграл регион Центральной Азии.

По мнению авторитетных ученых, история становления государственности Узбекистана берет свое начало во II тысячелетии до нашей эры и насчитывает более 3,5 тысячи лет. Центрами становления и развития здесь древней государственности являются такие города, как Самарканд, Бухара, Хива, Шахрисабз – ровесники Рима и Вавилона, широко известные как крупнейшие центры средневековой науки, искусства и культуры и включенные в Список всемирного наследия ЮНЕСКО.

Здесь будет уместно сказать, что за последние годы мы вместе со всем мировым сообществом широко отпраздновали 2750-летие Самарканда, 2700-летие Шахрисабза, 2500-летие Бухары и 2500-летие Хивы, а также 2200-летие Ташкента.

В этих городах – носителях древней культуры еще в раннем и позднем средневековье развивались науки, образование, ремесла, торговля, строились дворцы, храмы и мечети. Для возведения прекрасных городов нужны были не только умелые мастера и строители, но и знания, и опыт ученых, глубоко владевших такими фундаментальными науками, как математика, астрономия, физика, архитектура, геометрия, геодезия, сейсмология и химия.

Именно через эти города и центры культуры пролегал Великий шелковый путь – один из самых значительных культурных и социально-экономических феноменов мировой истории. Уже в III–II тысячелетиях до нашей эры складываются системы коммуникаций, которые связали между собой самые отдаленные культуры и страны в обширном регионе Среднего Востока, простиравшемся от равнин Месопотамии до долин Инда и от оазисов Средней Азии до Аравийского моря. Именно они в последующем стали одними из основных маршрутов Великого шелкового пути.

Расширение торговых взаимоотношений повлекло миграцию населения, несшего с собой свои обычаи и мировоззрение, отразившиеся в архитектуре, памятниках культуры, нумизматике и ремеслах.

Идеальным товаром для торговых перевозок на большие расстояния, приносящим наиболее высокую прибыль, был шелк. Но, кроме него, по Великому шелковому пути поступало еще много других товаров и изделий, в том числе фарфор, зеркала, стекло, ковры, металлы, оружие, различные украшения, чай, пряности, а также знаменитая китайская бумага.

Анализируя историю возникновения и становления международного туризма, еще раз убеждаешься в том, что наряду с установлением торговых отношений, отдыхом и развлечениями не менее важными его составляющими были и остаются изучение и познание истории, культуры, обычаев и традиций народов мира и, как следствие, расширение взаимопонимания и укрепление толерантности между людьми и народами.

Именно познавательный международный туризм вызывает сегодня все больший интерес и, на мой взгляд, все больше определяет ценность туризма в целом.

Когда мы говорим о роли и значении, особенно на современном этапе, туризма, прежде всего международного, отмечаем, что это – один из самых, может быть, насущных вопросов. Благодаря туризму мы познаем, что такое толерантность. Это понятие международное, оно не имеет национальности. Толерантность прежде всего означает уважительное отношение друг к другу и, самое главное, понимание друг друга. Поэтому, думаю, вы согласитесь со мной: там, где туризм развит, – там есть толерантность.

Все это нашло свое отражение в дневниках великих путешественников и исследователей, прошедших в разное время дорогами Великого шелкового пути. Они были людьми разных национальностей – китаец Чжан Цянь, итальянец Марко Поло и испанец Клавихо, арабы Ибн Фадлан и Ибн Баттута, американец Пампелли, англичанин Дженкинсон и немец Шильтбергер, французы Мартен и Бонвало, венгр Вамбери, швед Хедин и швейцарка Майяр. Среди них были люди разных профессий – паломники, миссионеры, купцы, ученые, дипломаты, исследователи и писатели, но каждый из них оставил свой заметный след в истории возникновения и становления международного туризма, за что мы им бесконечно благодарны.

Визиты иностранных послов, купцов и путешественников, приезжавших с разных сторон света в Среднюю Азию, нашли отражение в настенных росписях в Самарканде, где более 2,5 тысячи лет назад были изображены сцены приема при дворе правителя Афросиаба послов из Китая, Кореи, государств Южной и Северной Азии и других стран.

Поэтому не случайно именно в Самарканде 20 лет тому назад была принята Самаркандская декларация стран-участниц международного проекта развития туризма по Великому шелковому пути, заявивших о возрождении и развитии международного туризма на этом древнейшем трансконтинентальном маршруте, который еще 2–2,5 тысячи лет назад соединял торговыми и культурными связями азиатские и европейские страны, проходя через обширные регионы Среднего Востока, Центральной Азии и Ближнего Востока.

Мы считаем абсолютно своевременным и правильным решение Всемирной туристской организации, принятое в 2004 году, об открытии в городе Самарканде Регионального центра ВТО по Шелковому пути.

Уважаемые участники форума!

Разумеется, мы отдаем себе отчет в том, что современная стремительно меняющаяся ситуация, ускорение процессов глобализации, часто повторяющиеся мировые экономические и финансовые кризисы создают свои проблемы, диктуют свои условия для развития международного туризма.

Пользуясь этой возможностью, хотел бы очень коротко остановиться на некоторых из них.

***Важнейшими факторами**, определяющими развитие и эффективность международного туризма, вне всякого сомнения, остаются проблемы обеспечения мира и безопасности, политической и экономической стабильности в мире в целом, в отдельных регионах и каждой стране, где принимают туристов.*

Нет необходимости доказывать, и это мы видим на конкретных примерах, что международный терроризм и экстремизм, растущий радикализм, локальные войны и риски безопасности передвижения являются теми препятствиями, которые сводят на нет любые усилия по развитию туризма.

Приводить примеры, когда по этим причинам резко сокращаются или полностью прекращаются потоки туристов в странах, где туризм процветал вчера, очевидно, нет необходимости – мы все это видим на примере некоторых стран Ближнего Востока, который был всегда, так сказать, перекрестком туристических потоков. А сегодня, посмотрите, есть ли туризм в Сирии и Ираке, в древнейшем городе Багдаде, где наши предки, например Аль-Хорезми, работали, когда была открыта первая в мире Академия? Что представляет собой сегодня Багдад, что представляет собой Дамаск, другие города этого региона? А причина – только в одном. Остались те же памятники, те же музеи, но нет гарантии, нет безопасности. А там, где нет безопасности, там нет никакого туризма. Кто захочет рисковать, во имя чего? Если смотреть через эту призму, мы еще больше осознаем, каким решающим фактором сегодня являются мир и понимание между народами.

(Окончание на 2-й стр.)



В комплексе «Форумлар мажмуаси» в Самарканде 2 октября открылась 99-я сессия Исполнительного совета Всемирной туристской организации ООН.

В этом международном форуме принимают участие представители государств-членов ЮНВТО, специалисты из десятков стран с развитой индустрией туризма, таких как США, Франция, Испания, Германия, Китай, Южная Корея, Япония, Индия, Египет, Турция, Индонезия, руководители международных туристических организаций, эксперты.

На церемонии открытия сессии выступил Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов.

Генеральный секретарь Всемирной туристской организации ООН Талеб Рифаи выразил искреннюю благодарность главе нашего государства за особое внимание к проведению в Самарканде 99-й сессии Исполнительного совета ЮНВТО.

Туризм, выполняющий функцию своеобразного моста между культурами народов мира, является одной из самых доходных и динамично развивающихся отраслей экономики. В настоящее время свыше 235 миллионов человек трудится в этой сфере. По данным ЮНВТО, число туристов в мире ежегодно увеличивается на 4–5 процентов.

В годы независимости под руководством Президента Ислама Каримова Узбекистан занял достойное место в ряду развитых государств с современной туристической инфраструктурой. Неуклонно увеличивается поток прибывающих в нашу страну туристов. Такие всемирно известные города, как Ташкент, Самарканд, Бухара, Хива, принимают встречи на высшем уровне, международные конференции, престижные спортивные соревнования.

Царящие в нашей стране мир и спокойствие, атмосфера взаимоуважения и согласия, знаменитое узбекское гостеприимство, современные гостиницы и зоны отдыха, высококачественный сервис создают благоприятные условия и возможности для увлекательного отдыха.

Узбекистан обладает огромным потенциалом в сфере туризма, входит в мировую десятку стран-лидеров по количеству исторических памятников. В нашей стране расположено более семи тысяч исторических и культурных памятников. Самарканд, Бухара, Хива и Шахрисабз включены в Список всемирного наследия ЮНЕСКО. Активно развиваются такие виды туризма, как экотуризм, геотуризм, экстремальный, медицинский и культурный, путешествия на лошадях, верблюдах, автомобилях, альпинизм, рыбалка, рафтинг.

(Окончание на 3-й стр.)

СОТРУДНИЧЕСТВО УЗБЕКИСТАНА И ЮНВТО РАЗВИВАЕТСЯ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 2 октября в комплексе «Форумлар мажмуаси» в Самарканде принял Генерального секретаря Всемирной туристской организации ООН (ЮНВТО) Талеба Рифаи, прибывшего в нашу страну для участия в 99-й сессии Исполнительного совета ЮНВТО.

Приветствуя гостя, глава нашего государства отметил, что Узбекистан рассматривает настоящий визит как подтверждение приверженности ЮНВТО к дальнейшему укреплению сотрудничества.

На встрече были обсуждены вопросы взаимодействия в целях развития в Узбекистане международного, экологического, природно-культурного, медицинского и других современных видов туризма, соответствующей инфраструктуры, изучения и реставрации исторических памятников, подготовки кадров и повышения их квалификации, а также совместного продвижения бренда Великого шелкового пути.

Узбекистан вступил во Всемирную туристскую организацию ООН в 1993 году, с 2004 года в Самарканде действует Региональный центр ЮНВТО по Великому шелковому пути.

ЮНВТО как ведущий мировой институт в сфере туризма активно содействует межкультурному обмену и духовному обогащению народов. Организация объединяет более 150 стран, финансирует и реализует проекты в этом направлении во многих государствах.

Сегодня на долю туризма приходится 9 процентов валового мирового продукта, 29 процентов мирового экспорта услуг, в туристическом секторе занято свыше 235 миллионов человек. Объем доходов от туристических услуг составляет в мире 1,4 триллиона долларов США.

В настоящее время ЮНВТО реализует 5 программ по основным регионам мира, включая трансконтинентальный проект «Великий шелковый путь».

Ежегодное проведение с 1994 года Ташкентской международной туристической ярмарки (ТМТЯ) является одним из важных направлений этого масштабного проекта. За это время ярмарка превратилась в крупнейший профессиональный форум Центральной Азии в сфере туризма.

Программа 20-й Ташкентской международной туристической ярмарки предусматривает ряд важнейших мероприятий. Проведение накануне ярмарки в Самарканде 99-й сессии Исполнительного совета ЮНВТО имеет особое значение. На заседании, в котором принимают участие делегации более 30 стран, обсуждаются актуальные вопросы дальнейшего развития международного туризма. Сессия приурочена к 20-летию со дня принятия Самаркандской декларации о туризме на Великом шелковом пути.

Решение о проведении 99-й сессии Исполнительного совета ЮНВТО в Самарканде стало еще одним ярким подтверждением постоянно растущего международного авторитета Узбекистана и признания огромного туристического потенциала нашей страны. Этот форум будет способствовать дальнейшему укреплению и расширению сотрудничества с зарубежными туристическими компаниями. Сессия позволит ведущим экспертам мира обменяться опытом и мнениями о нынешнем состоянии и перспективах развития международного туристического рынка, обсудить новые тенденции, актуальные проблемы в сфере, продемонстрировать новые ее возможности.

Талеб Рифаи искренне поблагодарил Президента Республики Узбекистан за теплый прием и высокий уровень организации сессии, подтвердил заинтересованность ЮНВТО в углублении всестороннего сотрудничества с нашей страной.

УзА.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ИСЛАМА КАРИМОВА НА ОТКРЫТИИ 99-Й СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА ВСЕМИРНОЙ ТУРИСТСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ООН

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

***Вторая проблема**, от чего непосредственно зависит развитие сферы туристической деятельности, – это уровень жизни и рост доходов населения, его благополучие.*

Это находит свое подтверждение в том, что основной прирост мирового туристического спроса начинает формироваться в быстрорастущих экономиках развивающихся стран, в первую очередь Азии. Иначе говоря, в туризме, как в зеркале, находит свое отражение уровень развития экономики, ее состояние.

***В-третьих**, международный туризм сегодня становится самым распространенным видом отдыха для среднего класса.*

Нетрудно проследить такую закономерность – чем больше и шире прослойка среднего класса в стране, тем больше ее туристический потенциал.

Здесь, очевидно, сказывается наибольшая мобильность тех, кто относит себя к среднему классу, их стремление к поиску нового, желание реализовать себя. Это – настоящие туристы, стремящиеся увидеть все новые и новые страны.

***В-четвертых**, это развитость туристической инфраструктуры, доступность объектов туристического посещения, удобность транспортной доставки, гостиничный сервис и все, что касается туристической логистики, внедрение современных информационных технологий – все то, с чем мы встречаемся на каждом шагу.*

***В-пятых**, многое, если не все, зависит от уровня инвестиций, направляемых в сферу туризма, включающих в себя как бюджетные вложения, так и создание государством необходимых льгот, преференций и стимулов для частного капитала и бизнеса в целях вложений в эту сферу и развития инфраструктуры, гостиничного хозяйства, транспорта, обеспечения современной связью и предоставления всех других туристических услуг.*

От этого в первую очередь зависит работа по строительству туристических комплексов, изучению и сохранению исторических объектов, памятников архитектуры, искусства разных эпох и цивилизаций, развитию туристической логистики.

***В-шестых**, ключевым, решающим фактором развития туристической сферы остаются вопросы подготовки и переподготовки высококвалифицированных кадров для отрасли.*

Сегодня в Узбекистане в этом направлении действуют 5 высших учебных заведений по подготовке современных специалистов, в том числе Сингапурский институт развития менеджмента в Ташкенте, а также 11 профессиональных колледжей.

Сегодня вы побывали в некоторых наших колледжах и лицеях, прежде всего в академическом лицее при Самаркандском институте экономики и сервиса, который посетил и господин Рифаи. И я рад тому, что наша молодежь, наши дети не подвели. К слову, я всех детей в Узбекистане называю своими детьми – в этом смысле я самый богатый в мире человек. Учащиеся лицея постарались, чтобы продемонстрировать Генеральному секретарю ВТО все, что они умеют. Но уверяю вас, они могут еще много что показать и рассказать.

***В-седьмых**, важное место в обеспечении ускоренного развития международного туризма на современном этапе занимает упрощение визовых вопросов и других бюрократических формальностей, связанных с туризмом, в том числе предоставление необходимых финансовых гарантий деятельности туристических фирм.*

На примере отдельных стран мы видим, что отсутствие таких гарантий становится причиной многочисленных банкротств туристических операторов, серьезным препятствием на пути развития и повышения привлекательности международного туризма.

Как показывает международный опыт, наряду с другими факторами туристы оценивают простоту и доступность, возможность быстро и недорого осуществить все необходимые формальности для посещения выбранных стран.

Большую роль в этом играют внедрение электронных технологий, быстрота получения виз, покупка авиа- и железнодорожных билетов, бронирование туров и гостиниц через Интернет в режиме онлайн.

Этот перечень важнейших условий и гарантий, от которых зависят туристические потоки, в конечном итоге настрой каждого отдельного туриста, можно продолжить. Убежден, что в этом деле, то есть туристической сфере и бизнесе, мелочей не бывает.

Настроение туриста должно быть главным, как говорится, брендом любой страны, которая принимает туристов. Если люди приезжают к нам с хорошим настроением и уезжают с хорошим настроением, то мы можем считать, что в Узбекистане туризм развивается на прочной основе. А если вдруг кто-то уезжает с плохим настроением, значит, мы должники. Значит, в следующий раз этого туриста надо пригласить за свой счет.

Уважаемые участники сессии!

Оценивая сделанное за истекший период, мы в Узбекистане отчетливо осознаем все, что необходимо еще нам осуществить для того, чтобы выйти на уровень современных мировых норм и стандартов в сфере международного туризма.

Очень коротко приведу некоторые показатели развития этой сферы в Узбекистане.

Число иностранных туристов в 2013 году превысило 2 миллиона человек из более чем 70 стран. За два истекших года этот показатель возрос на 43 процента, а в первом полугодии текущего года нашу страну посетило более 1 миллиона иностранных туристов.

Экспорт туристических услуг в 2013 году составил свыше 615 миллионов долларов. Сегодня в индустрии туризма занято более 200 тысяч человек, совокупный вклад отрасли в ВВП страны превысил 2 процента.

В стране осуществляют свою деятельность 550 компаний-туроператоров, действуют 110 международных туристических маршрутов, охватывающих большинство исторических объектов и памятников архитектуры и зодчества, из них 65 – по объектам историко-культурного наследия, 30 – природно-рекреационные, 15 – экологические маршруты с элементами оздоровительного туризма.

Сегодня свыше 500 гостиниц, мотелей и кемпингов более чем на 50 тысяч мест оказывают услуги туристам в соответствии с международными стандартами.

За истекший период модернизированы аэропорты в городах Ташкент, Самарканд, Бухара, Ургенч, Фергана и Навои, и сегодня в Узбекистане функционируют 11 международных аэропортов. Национальная авиакомпания оснащена самыми современными авиалайнерами «Эйрбас» и «Боинг», которые осуществляют регулярные рейсы в более чем 50 городов Европы, Азии, Ближнего Востока и Северной Америки.

По маршруту Ташкент – Самарканд – Ташкент организовано ежедневное высокоскоростное железнодорожное сообщение на современных электропоездах производства испанской компании «Талго». Думаю, вы не воспримете это как рекламу, но от себя могу сказать, что всем рекомендую их покупать, в том числе соседним странам. Это и дешево, и надежно, фирма «Талго» показала себя с лучшей стороны.

Необходимо особо отметить, что с пуском высокоскоростного поезда «Афросиаб» значительно возросло число зарубежных туристов. Начата реализация проектов по электрификации и строительству высокоскоростных железнодорожных линий до городов Бухара и Карши, что откроет новые возможности для туризма.

В республике за последние 5 лет осуществлены строительство и реконструкция 2600 километров современных автомобильных дорог с общей суммой инвестиций около 3 миллиардов долларов, а также строительство большого количества объектов придорожной инфраструктуры, включая кемпинги, заправочные станции, объекты питания и бытовых услуг.

Только в текущем году на развитие основной структуры международного туризма направлено свыше 580 миллионов долларов совокупных инвестиций с ростом против прошлого года более чем на 19 процентов.

Когда мы говорим об огромном туристическом потенциале Узбекистана, мы в первую очередь имеем в виду древнейшие цивилизации и культуры, которые возникали и развивались на этой территории, наскальные рисунки и петроглифы, уникальные памятники истории, величественные и неповторимые образцы материальной культуры и архитектуры, изучением которых занимаются многие ученые и специалисты Японии, Франции, Германии и других стран мира, богатство и разнообразие природы, не уступающей по своей привлекательности самым лучшим в мире местам для отдыха и путешествий. Все это может и должно превратить нашу страну в один из центров мирового туризма. На сегодняшний день в Узбекистане насчитывается более 7 тысяч памятников разных эпох и цивилизаций.

Отдельно хотелось бы отметить особое внимание, которое уделяется у нас стимулированию возрождения и развития национальных ремесел, отличающихся высокими эстетическими качествами, сохранением традиций лучших художественных школ древности. Хотел бы отметить, что сфера национальных ремесел в нашей стране полностью освобождена от налогов.

Вековой опыт наших мастеров все шире используется далеко за пределами нашей страны.

В частности, отделка средневековых архитектурных сооружений Узбекистана служит образцом при возведении новых культовых сооружений в странах Ближнего Востока и Юго-Восточной Азии, а умение наших мастеров керамики перенимается специалистами Франции, Германии, Индии и других стран.

Узбекистан ежегодно принимает участие в работе крупнейших туристических выставок, проводимых в Париже, Лондоне, Берлине, Риме, Токио, Мадриде и других городах.

Ташкентская международная туристическая ярмарка, которая в текущем году будет проводиться в 20-й раз и где ожидается свыше 12 тысяч посетителей из более чем 40 стран, является сегодня авторитетной площадкой для диалога в сфере туристического бизнеса.

Дорогие друзья!

Мы высоко ценим складывающиеся плодотворные отношения со Всемирной туристской организацией и возлагаем большие надежды на дальнейшее укрепление сотрудничества, реализацию совместных программ и проектов.

В первую очередь речь идет о значительном улучшении туристического имиджа и повышении потенциала Узбекистана в этой сфере, усилении его привлекательности, прежде всего посредством Интернета, поддерживая широкое распространение бренда «Великий шелковый путь», используя далеко еще не освоенные красивейшие места в Ферганской долине, экологически чистых предгорьях Ташкентской и Джизакской областей.

Мы всегда рады видеть вас в Узбекистане не только в Самарканде и Ташкенте, но и в других не менее замечательных наших городах, чтобы вы могли ощутить наше теплое узбекское гостеприимство во всем его многообразии.

Мне доставляет огромную радость высказать всем собравшимся в этом зале слова искренней признательности, пожелать плодотворной работы, здоровья, новых успехов и удач в вашей благородной деятельности!

Благодарю вас за то внимание и уважение, которое вы проявляете к Узбекистану.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ВСЕМИРНОЙ ТУРИСТСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ООН ТАЛЕБА РИФАИ НА ЦЕРЕМОНИИ ОТКРЫТИЯ 99-Й СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА ЮНВТО

Ваше Превосходительство господин Ислам Каримов, Президент Республики Узбекистан!

Дамы и господа!

Для меня большая честь приветствовать всех вас на 99-й сессии Исполнительного совета Всемирной туристской организации ООН.

Ваше Превосходительство господин Президент, благодарю Вас за участие в нашей сессии, что подтверждает Вашу личную поддержку сферы туризма, которая является одним из важных направлений развития вашей страны в целом.

От имени всех государств – членов Всемирной туристской организации и ее Исполнительного совета хотел бы выразить Узбекистану нашу благодарность за прекрасную организацию этого форума.

Хотел бы также выразить искреннюю признательность Самарканду и его жителям за теплый прием и содействие в организации и проведении сегодняшнего мероприятия.

Для всех нас большая честь собраться в древнем и величественном Самарканде, являющемся одной из колыбелей мировой цивилизации и насчитывающем около 3000 лет своей истории.

Вместе с тем Самарканд – это очень современный город. Он, вобрав в себя дух тысячелетий, сохранил свою неповторимую уникальность.

Этот дух также царит в этом величественном комплексе, представляющем собой органичный сплав современности и многовековых традиций восточного зодчества.

Этот сказочный город вдохновил поэта, который написал: «Если есть на этом свете рай, то это, несомненно, Самарканд».

Уникальное расположение Узбекистана на Великом шелковом пути является ключевым фактором развития туристической сферы страны. За последние годы она демонстрирует значительный рост, благодаря чему в 2013 году страну посетило более 2 миллионов туристов, что в два раза превышает показатели 2010 года.

Это не случайно. В Узбекистане насчитывается более 7 тысяч памятников истории, многие из которых включены в Список всемирного наследия ЮНЕСКО. В их числе такие жемчужины Востока, как города Самарканд, Бухара, Хива, Шахрисабз, Ташкент, Коканд, Термез, и многое другое.

В мае этого года в Самарканде прошел авторитетный международный форум, посвященный роли и значению наследия ученых и мыслителей средневекового Востока для современной цивилизации и привлекший большое внимание мирового сообщества. Подобные мероприятия позитивно сказываются и на популяризации туристического потенциала Узбекистана.

Вчера мне предоставилась возможность посетить академический лицей при Самаркандском институте экономики и сервиса, где я увидел, как на основе самых передовых образовательных технологий молодежь Узбекистана буквально впитывает в себя знания, которые будут поставлены на службу своей стране, ради ее процветания, сохранения и приумножения богатой истории и культурного наследия вашего народа. Эта молодежь, которая свободно владеет английским, немецким, французским, арабским, итальянским и другими языками, является будущим Узбекистана.

Я полностью согласен со словами Президента Республики Узбекистан, который подчеркнул важность совершенствования инфраструктуры туризма. Дальнейшее развитие инфраструктуры современных аэропортов и железнодорожных коммуникаций, сети гостиниц и ресторанов, безусловно, повышает туристическую привлекательность Узбекистана.

Мы видим осуществляемую в Узбекистане работу по развитию туризма. Большинство участников сегодняшнего заседания смогли воспользоваться высокоскоростным электропоездом по маршруту Ташкент – Самарканд, который очень важен с точки зрения стимулирования развития туризма.

Хотел бы подчеркнуть, что тот Ренессанс, эпоха Возрождения, сыгравшая большую роль в истории Европы, на самом деле началась здесь значительно раньше, и с уверенностью можно сказать, что этот регион является местом зарождения современной культуры и цивилизации.

В свою очередь, рост туризма подразумевает и большую ответственность. Отрадно, что Узбекистан, бережно сохраняя свое историческое и культурное наследие, направляет значительные средства на реставрацию и восстановление уникальных исторических памятников, являющихся достоянием всего человечества.

В настоящее время Великий шелковый путь превратился в мощный бренд, который стимулирует дальнейшее развитие туризма в обширном регионе Азии в целом и в Узбекистане в частности.

Узбекистан является одним из главных инициаторов возрождения Великого шелкового пути. Двадцать лет назад именно в этом городе представители 19 государств мира приняли Самаркандскую декларацию о развитии туризма на этом историческом маршруте.

Сегодня особо приятно подчеркнуть, что общая цель превращения Шелкового пути в один из ведущих туристических маршрутов мира объединила в рамках этого проекта 31 страну.

На прошлой сессии Исполнительного совета мы приветствовали солидные показатели роста мирового туризма в 2013 году, которые составили 5 процентов как от объемов международных перевозок, так и поступлений от экспорта.

Это укрепляет нашу общую уверенность. Согласно последним данным «Барометра всемирного туризма ЮНВТО», международные туристические поездки в первой половине текущего года выросли на 4,6 процента.

Достигнутые результаты показывают, что туризм консолидирует положительную динамику последних лет, обеспечивая развитие и экономические возможности во всем мире.

Несмотря на геополитические и экономические вызовы, с 2010 года объем международных туристических поездок растет в среднем на 5 процентов в год. Эта тенденция положительно влияет на экономический рост, а также увеличение объемов экспорта и числа рабочих мест.

Туризм стал одним из главных социальных, экономических и культурных феноменов современности. Оборот в этом секторе экономики составляет триллионы долларов, каждый год им охватывается более миллиарда человек по всему миру.

Доля туризма в валовом мировом продукте составляет 9 процентов, на эту сферу приходится одно новое рабочее место из каждых 11 вновь создаваемых.

Феноменальный рост туризма обеспечивается за счет миллионов владельцев гостиниц и магазинов, поваров, ремесленников и экскурсоводов, которые превращают этот сектор в поистине народную сферу.

При этом следует признать, что туризм не может развиваться в ущерб культурным ценностям стран и народов. И ответственность за гармоничное развитие многогранной индустрии туризма мы должны взять на себя.

Уважаемые участники форума!

Позвольте еще раз поблагодарить Его Превосходительство Президента Узбекистана господина Ислама Каримова и весь узбекский народ за приверженность развитию туризма как движущей силы экономического прогресса и процветания, а также укрепления взаимопонимания и сотрудничества.

Мы видим очень много изменений в Узбекистане, видим, что под мудрым и дальновидным руководством Президента Ислама Каримова, который уделяет много внимания развитию туризма, Узбекистан сможет стать одним из основных центров развития туризма.

Великие люди этой земли внесли огромный вклад в развитие человеческой цивилизации. Весь мир хорошо знает ваших выдающихся ученых и мыслителей, таких как Аль-Хорезми – основоположник алгебры, философ Аль-Фараби или ученый-энциклопедист Абу Райхан Беруни, Абу Али ибн Сино – основатель современной медицины.

Я твердо верю, что, вдохновившись таким наследием этих великих умов, мы проведем весьма насыщенный и плодотворный форум. Выражаю благодарность всем делегатам, присоединившимся к нам для участия в работе 99-й сессии Исполнительного совета ЮНВТО в этом прекрасном городе Самарканде.

САМАРКАНД ПРИНИМАЕТ ВСЕМИРНЫЙ ТУРИСТИЧЕСКИЙ ФОРУМ

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

В результате разработки новых туристических маршрутов, строительства международных и местных аэропортов, совершенствования транспортных коммуникаций с каждым годом возрастает поток посещающих нашу страну туристов. В 2011–2013 годах их число увеличилось на 129,5 процента. Объем туристических услуг вырос на 175,8 процента, их экспорта – 180,2 процента. На уровне мировых стандартов туристов обслуживают более тысячи национальных туристических организаций, в частности, 550 туроператоров и агентств, более 500 гостиниц.

Благодаря проводимой в стране колоссальной созидательной работе возведены десятки гостиниц высокого класса, способных принимать зарубежных гостей и делегации, оказывать им услуги на уровне современных требований. Наряду с отелями, предоставляющими услуги под такими всемирно известными брендами, как «Radisson», «Lotte», «Dedeman», «Grand Plaza», также создана сеть частных гостиниц для малых групп и семейных туристов.

Последовательно развивающийся воздушный и железнодорожный транспорт позволяет организовывать путешествия быстро, комфортно и безопасно. Высокоскоростной поезд «Afrosiyob», начавший курсировать между нашей столицей и Самаркандом в 2011 году, очень удобен для пассажиров, особенно туристов.

Национальная авиакомпания «Узбекистон хаво йуллари» занимает достойное место на международном рынке авиаперевозок. Сегодня в Узбекистане функционируют одиннадцать международных аэропортов. Модернизация парка воздушных судов и аэропортов, расширение географии перевозок служат важным фактором дальнейшего развития туризма, привлечения туристов в нашу страну.

Постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан «О мерах по дальнейшей поддержке и развитию сферы туризма в Республике Узбекистан» от 10 октября 2012 года является важным руководством к действию в развитии туризма и туристической инфраструктуры, активном продвижении национальных туристических услуг на международном рынке.

Национальная компания «Узбектуризм», НАК «Узбекистон хаво йуллари», ГАЖК «Узбекистон темир йуллари» и другие организации в рамках национального стенда «Узбекистон» регулярно участвуют в традиционных крупнейших международных выставках. Это дает возможность туристическим организациям нашей страны устанавливать новые контакты с зарубежными партнерами, развивать взаимовыгодное сотрудничество.

Развитие туризма во многом зависит от квалификации кадров в сфере. В Ташкентском государственном экономическом университете, Самаркандском институте экономики и сервиса, в Сингапурском институте развития менеджмента в Ташкенте, в колледжах туризма в столице, Самарканде, Бухаре и Хиве готовятся специалисты по таким направлениям, как туристический маркетинг и менеджмент, оказание туристических услуг, международный туризм, гостиничный и ресторанный бизнес.

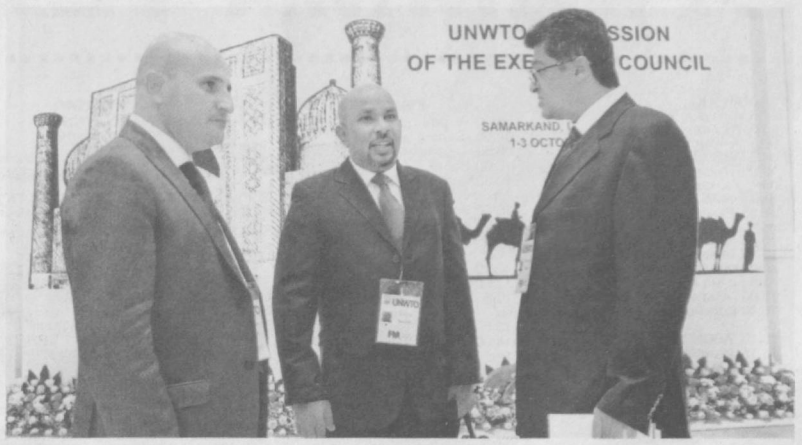
Каждый регион нашей страны отличается своими достопримечательностями, народными традициями и обычаями, историческими памятниками, живописной природой и благоприятным климатом. Благодаря росту доходов населения и совершенствованию инфраструктуры туризма в нашей стране все больше развивается внутренний туризм. Исходя из особенностей и возможностей каждого региона реализуются целевые программы. Например, в регионах с небольшим количеством исторических памятников развиваются экотуризм, геотуризм, путешествия off-road, в горных зонах – экстремальный туризм. Согласно территориальным программам по развитию туризма реализуются проекты по реставрации объектов культурного наследия, строительству и реконструкции туристических объектов, разработке новых маршрутов, совершенствованию деятельности туристических организаций.

Наша страна в 1993 году стала членом Всемирной туристской организации ООН. В Самарканде действует Региональный центр этой организации по развитию туризма на Великом шелковом пути. На состоявшейся в октябре 2011 года в Южной Корее Генеральной ассамблее ЮНВТО Узбекистан во второй раз был избран членом Исполнительного совета этой организации. Такого статуса удостаивались лишь считанные государства мира.

На прошедшей в июне 2014 года в испанском городе Сантьяго-де-Компостела 98-й сессии Исполнительного совета ЮНВТО было принято решение о проведении очередной 99-й его сессии в Самарканде.

Этот древний и вечно молодой город, по праву называемый украшением лика Земли и жемчужиной Востока, издревле притягивает своей неповторимой красотой и величием. Древние памятники и современные сооружения города, живописная природа расширяют возможности для развития туризма.

Говоря словами Президента нашей страны, каждая пядь земли Самарканда связана с легендой, каждая улица, площадь и аллея имеют свой неповторимый прекрасный облик. Каждый камень в строениях этого древнего и вечно молодого города воплощает в себе великий созидательный талант и мастерство нашего народа, его вечные ценности.



В годы независимости Самарканд стал еще краше и величественнее. В связи с 660-летием Амира Темура, 600-летием Мирзо Улугбека в Самарканде была осуществлена колоссальная созидательная работа. В центре города воздвигнут величественный памятник Сахибкирану. Отреставрированы обсерватория и медресе Мирзо Улугбека. Указом Президента нашей страны 18 октября 1996 года город Самарканд был награжден орденом Амира Темура. С тех пор эта дата отмечается как День Самарканда.

По инициативе главы нашего государства проведена грандиозная работа по восстановлению первозданного исторического облика Самарканда, повышению его экономического потенциала. В 2007 году широко отмечалось 2750-летие города. В рамках подготовки к празднованию этой замечательной даты этот вечный город сказочно преобразился. Десятки возведенных социально-бытовых объектов, образовательных учреждений и спортивных сооружений, медицинские центры и гостиницы, магистральные дороги, сады и скверы послужили созданию достойных условий для жителей и гостей Самарканда и придали ему еще более величественный облик. Осуществлена полная реконструкция и реставрация мавзолеев Амира Темура, Рухобод, комплекса Регистан, мечетей Хазрати Хызр и Бибихоним, памятника Шахи-Зинда, обсерватории Мирзо Улугбека. Прокладка объединяющей их малой кольцевой дороги создала дополнительные удобства для горожан и туристов.

Туристические возможности Самарканда служат важным фактором дальнейшего развития экономики города, обеспечения занятости населения. В настоящее время в городе действует более ста туристических фирм и около сотни гостиниц.

99-я сессия Исполнительного совета Всемирной туристской организации ООН является еще одной благоприятной возможностью для широкого ознакомления мировой общественности с огромным потенциалом нашей страны в сфере туризма, послужит дальнейшему расширению и укреплению сотрудничества с зарубежными туристическими организациями и компаниями. Сессия также позволит ведущим экспертам со всего мира обсудить нынешнее состояние, перспективы и тенденции развития мирового туристического рынка, актуальные проблемы индустрии туризма, определить новые направления сотрудничества.

Участники международного форума ознакомились с комплексом Регистан, мавзолеями Амира Темура и святого Даниила, обсерваторией Мирзо Улугбека, музеем «Афросиаб» и другими достопримечательностями, а также современными образовательными учреждениями города. Они дали высокую оценку осуществленной в Самарканде в годы независимости под руководством Президента нашей страны широкомасштабной созидательной и благоустроительной работе, огромному туристическому потенциалу города, особому вниманию к подготовке кадров для индустрии туризма.

На пленарном заседании сессии были заслушаны и обсуждены доклады на такие темы, как Великий шелковый путь – новые перспективы развития международного туризма, подготовка кадров и повышение квалификации специалистов сферы, роль туристических маршрутов в стимулировании регионального развития и интеграции, нынешнее состояние и перспективы развития международного туризма и другие.

В рамках мероприятия проходит обмен мнениями и опытом с зарубежными специалистами по вопросам более широкого привлечения туристов в нашу страну, обсуждаются задачи по дальнейшему развитию международного сотрудничества в этом направлении.

Сегодня международная конференция продолжает свою работу.

Ирода УМАРОВА,
Нодира МАНЗУРОВА,
Голиб ХАСАНОВ,
спецкоры УзА.
Фото УзА.

Слово – участникам международного форума

ВЕЛИЧЕСТВЕННЫЕ ИСТОРИЧЕСКИЕ ПАМЯТНИКИ И СОВРЕМЕННЫЙ ОБЛИК УЗБЕКИСТАНА ВОСХИЩАЮТ ТУРИСТОВ СО ВСЕГО МИРА

В Самарканде проходит 99-я сессия Исполнительного совета Всемирной туристской организации ООН.

Корреспонденты УзА побеседовали с некоторыми из ее участников.

Ким Ки ХОНГ, генеральный директор туристического бюро Министерства культуры, спорта и туризма Республики Корея:

– Туристический потенциал и возможности Узбекистана неуклонно повышаются. В открытии сессии принял участие и выступил Президент страны Ислам Каримов, что еще больше повысило авторитет форума. Узбекистан является страной, восхищающей туристов со всего мира своим величием и красотой.

Я с большим интересом слушал выступление Президента Ислама Каримова. Заслуживают похвалы самоотверженность и забота главы вашего государства о процветании страны и росте благосостояния народа. Уверен, что поток туристов в расположенный в центре Великого шелкового пути Узбекистан, в том числе Самарканд, будет постоянно увеличиваться.

Во время пребывания в Самарканде мы посетили музей «Афросиаб». На одной из фресок изображена церемония приема иностранных послов правителем Афросиаба. Есть среди них и посол Чосона (Кореи), что свидетельствует о многовековой давности дружеских отношений между нашими народами. Нас очень радует, что и сегодня наши взаимосвязи развиваются динамично, на высоком уровне.

Шерри СИБАНДА, директор департамента Министерства индустрии туризма и гостеприимства Зимбабве:

– Президент Ислам Каримов в своем выступлении привел много интересной и полезной информации о туриндустрии не только Узбекистана, но и всего мира. Слушая доклад, я убедился в том, что вопрос развития туристической сферы находится в центре постоянного внимания руководства вашей страны.

Даниэла Гарза Риос ЭЙЧЕННЕ, директор департамента Министерства туризма Мексики:

– Как было подчеркнуто в выступлении Президента Ислама Каримова, в стране, где развит туризм, есть толерантность. Мы искренне завидуем огромному вниманию, уделяемому в вашей стране развитию наряду с другими сферами также и туризма.

Хотелось бы особо подчеркнуть все более укрепляющиеся позиции и растущий авторитет Узбекистана на международной арене. Ваша страна располагает огромным туристическим потенциалом. В ходе своей поездки имела возможность непосредственно ознакомиться с богатой историей, культурой, искусством, духовным наследием вашего народа. Колоссальный вклад великих ученых и мыслителей, которых взрастила узбекская земля, в развитие мировой цивилизации общепризнан. Особенно показательна созидательная работа, осуществленная в эпоху Амира Темура и Темуридов. Величественные архитектурные и исторические памятники вашей страны свидетельствуют о торжестве гения и мысли народа, изумляют весь мир. Заслуживает всяческих похвал почитание своих великих предков нынешними потомками – преемниками этого богатого наследия.

В настоящее время туризм является одной из важнейших отраслей современной экономики. В будущем мы намерены развивать сотрудничество с Узбекистаном в сфере туризма, активно участвовать в проводимых в вашей стране международных туристических выставках и ярмарках.

Хамад Абдулазиз АЛШАЙХ, вице-президент комиссии туризма и древностей Саудовской Аравии:

– Приехав в Узбекистан, я обогатил свои представления о вашей стране. Мы убедились в высоких темпах роста и развития каждой сферы. Гармоничное сочетание в вашей стране, в частности Самарканде, древних исторических памятников с современными сооружениями запомнится мне на всю жизнь. Восхищает бурная жизнь этих древних городов, то, как историческое прошлое и современная цивилизация существуют здесь бок о бок.

Ваша страна на протяжении столетий служила мостом, связывавшим Восток и Запад через Великий шелковый путь, была важным перекрестком различных цивилизаций и культур, в целом внесла неоценимый вклад в общечеловеческое развитие. Народ Узбекистана – потомки великих личностей, наследник богатейшего достояния. Эта земля взрастила великих мыслителей и ученых, чей вклад в развитие таких наук, как алгебра, астрономия, астрология, медицина, география, архитектура, геодезия, геология, филология, поистине бесценен. Сегодня, опираясь на подобный фундамент, Узбекистан уверенно продвигается по пути построения свободного, независимого и процветающего государства, обретения достойного места в мировом сообществе.

Сержио ЧАМБАЛ, старший помощник министра туризма Мозамбика:

– Счастлив, что получил возможность ознакомиться с такими уникальными сооружениями, как комплекс Регистан, мавзолей Амира Темура, обсерватория Мирзо Улугбека.

Туристическая сфера Узбекистана имеет хорошие перспективы. В вашей стране уделяется особое внимание развитию многих направлений туризма. С большим восхищением ознакомился с проводимой в Узбекистане колоссальной работой по эффективному использованию имеющегося туристического потенциала, что заслуживает особого признания.

Никогда не забуду прекрасный и неповторимый вкус даров вашей щедрой земли.

Зелимир КРАМАРИЧ, помощник министра туризма Хорватии:

– Узбекистан – страна с богатой самобытной историей. Весь мир знает о вашей стране, расположенной на важном перекрестке разных цивилизаций и культур и внесшей огромный вклад в развитие мировой цивилизации. Великий шелковый путь занимает особое место в работе по дальнейшему изучению истории, развитию археологии и других наук. Это является подтверждением важного значения Узбекистана для развития мировой науки и культуры.

Воочию убедился в удивительной красоте природы Узбекистана, последовательном развитии многих направлений туризма. Это можно увидеть на примере деятельности современных гостиниц и зон отдыха, налаженности воздушного и железнодорожного сообщения. В Узбекистане созданы все условия для иностранных туристов. Ваша страна имеет высокий статус во Всемирной туристской организации. Все это говорит о постоянном росте авторитета Узбекистана на мировом туристическом рынке.

Мелани ТИТУС, представитель Министерства туризма Южно-Африканской Республики:

– Узбекистан издревле являлся одним из мировых центров науки и культуры. Осматривая обсерваторию Мирзо Улугбека, комплекс Регистан и другие многочисленные исторические и архитектурные памятники, я была восхищена огромным созидательным потенциалом узбекского народа. Поражает проводимая в вашей стране работа по изучению богатого наследия предков, его пропаганде, реставрации и бережному сохранению исторических и культурных памятников, развитию сферы образования, науки и культуры.

Не случайно многие культурные и исторические памятники Узбекистана включены в Список всемирного наследия ЮНЕСКО. Несомненно, они никого не оставят равнодушным. Отрадно, что в мире сохранились такие неповторимые памятники древности – шедевры восточного зодчества.

Мир и спокойствие наряду с другими факторами имеют важное значение для развития индустрии туризма, поскольку без этого невозможен прогресс и процветание. Можно только позавидовать мирной и спокойной жизни в Узбекистане, стабильности, благополучию вашего народа. Ваши города ухоженны и благоустроенны, рынки изобилуют дарами природы. Это дарит огромное удовольствие.

Записали
Нодира МАНЗУРОВА,
Ирода УМАРОВА.

XXI ВЕКА новости
вчера, сегодня, завтра

В СТРАНЕ

• В Алтыарыкском районе Ферганской области в селе Полосон одним из лучших считается ООО «Fromoda tekstil». На предприятии на основе передовых технологий и из стопроцентного хлопка, выращенного в нашей стране, производится различная трикотажная продукция. Она полностью соответствует международным требованиям и пользуется спросом. Объем производства с начала года составил 335 миллионов сумов. Большинство из 50 работников – молодые специалисты.

• В рамках реализации Государственной программы «Год здорового ребенка» Джизакским областным отделением Международного благотворительного фонда «Соглом авлод учун» осуществляется определенная работа в этом направлении. В частности, с начала года оздоровлены свыше ста детей из малообеспеченных семей.

• В Республике Каракалпакстан также проводится определенная работа по улучшению мелиоративного состояния орошаемых земель. До конца года здесь намечено выполнить реконструкцию на семи ирригационных объектах, на что выделено 12 миллиардов 414 миллионов сумов. С начала года уже освоено более 8 миллиардов сумов, реконструированы каналы общей протяженностью 22,5 километра, а также 52 водопропускных устройства.

• В Юкоричирчикском районе Ташкентской области вводятся в эксплуатацию новые промышленные предприятия. В результате повышается уровень занятости и благосостояния населения, крепнет уверенность людей в завтрашнем дне. Так, в ООО «Ихтиёр курилиш файз» налажено производство керамического кирпича. На предприятии, начавшем свою деятельность за счет инвестиций в размере 1 миллиона долларов США, трудится около 50 человек. Основная часть производимой здесь продукции поставляется на внутренний рынок, часть идет на экспорт.

• В соответствии с Постановлением главы государства «О мерах по дальнейшему совершенствованию системы изучения иностранных языков» в дошкольных образовательных учреждениях Хивинского района Хорезмской области хорошо налажена работа по обучению иностранным языкам. Занятия по английскому, русскому, французскому и немецкому языкам проводятся квалифицированными педагогами с использованием различных игровых и интерактивных форм.

В МИРЕ

• В Румынии совершил вынужденную посадку пассажирский самолет. Лайнер румынской авиакомпании Blue Air, следовавший из Бухареста в Кельн, совершил вынужденную посадку в городе Тимишоара на западе Румынии из-за проблем с герметизацией салона. В настоящее время воздушное судно осматривают сотрудники технических служб. Находившихся на его борту 106 пассажиров отправили в Кельн на другом самолете, который предоставила авиакомпания.

• В Неаполе проходит масштабная акция протеста против политики Евросоюза и Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР). Манифестация, в которой участвуют, по предварительным подсчетам, около трех тысяч студентов и безработных, приурочена к саммиту ЕБРР, проходящему сейчас в этом городе на юге Италии.

• Билл Гейтс возглавил список самых щедрых миллиардеров США по версии Forbes. По данным издания, в прошлом году сооснователь компании Microsoft потратил на благотворительность более 2,65 млрд. долларов. Большую часть денег он пожертвовал на борьбу с малярией, полиомиелитом и другими опасными заболеваниями. Продолжается благотворительная деятельность Гейтса и в области финансирования природоохранных и экологических проектов во многих странах.

ПРОГРАММА ТЕЛЕПЕРЕДАЧ

ПОНЕДЕЛЬНИК, 6

Ўзбекистон
5.55 Кўрсатувлар дастури.
6.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
7.00 «Табиат китоби». Х/ф.
7.20 Миллий сериал: «Вақт кадри».
8.00 «Таҳлилнома».
8.40 «Ер сайёраси». Х/ф.
9.30 «Кўнгил ободлиги».
9.50 «Бу сирли ҳилқат». Х/ф.
10.00 «Тонгги газета». Т/с.
10.45 «Қўзичоқ Шон». М/с.
11.00 «Ахборот».
11.10 «Ватанпарвар».
11.55 «Иқлим».
12.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
13.00 «Мен ва У».
13.25 «Япон боғи».
13.40 «Юрган – дарё».
14.00 «Ахборот».
14.15 «Аёл бахти».
14.35 Миллий сериал: «Аммажоним-аммажон».
15.05 «Иқлим».
15.10 «Қишлоқ ҳаёти».
15.30 «Ҳаёт». Х/ф.
16.00 «Заковат».
17.00 «Ахборот».
17.10 «Эркин фикр».
17.20 «Иқлим».
17.25 «Агроолам».
17.40 «Қорачиқ».
18.00 «Кўнгил қўшиқ истайди».
18.10 «Нигоҳ».
18.35 «Иқлим».
18.40 «Жажжи Доррит». Т/с.
19.25, 20.00, 20.55 Эълонлар.
19.30 «Ахборот»/рус/.
20.05 Миллий сериал: «Опа – сингиллар». 2-фасл.
21.00 «Ахборот».
21.40 «Муносабат».
22.20 «Кўнгил қўшиқ истайди».
22.30 – 00.10 «Муҳаббат ила». Б/ф.
00.10 «Агроолам».
00.25 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
1.00 «Ахборот» /рус/.
1.30 Миллий сериал: «Аммажоним-аммажон».
2.00 «Шарқ тароналари».
2.15 ТелеТеатр: «Қаллоблар». 1-қисм.
3.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
4.00 «Ахборот».
4.40 Миллий сериал: «Вақт қадри».
5.15 «Юрган – дарё».
5.35 – 5.55 «Қишлоқ ҳаёти».

Ёшлар
6.00 «Ватан меҳри».
6.10 «Тараннум».
7.00 «Мультипанорама».
7.50 «Болалар илҳоми».
8.00 «Бир қадам». Т/с.
8.40 «Сўз ёшларга».
9.00 «Индаба». Т/с.
9.50 «Огоҳ бўлинг!»
10.00 «Камолот-инфо».
10.10 «Қасоскор замин». Т/с.
11.00 «Зар ёмғир». 1-қисм.
11.30 «Шарқ гавҳари».
12.00 «Муҳаббатим-қисматим». Т/с.
12.50 «UzEX».
13.00 «Давр».
13.10 «Изабелла». Т/с.
14.20 «Истиқлол фарзандлари».
15.00 «Мўъжизавий дунё».
15.50 «UzEX».
16.00 «Давр».
16.10 «Алиса». Т/с.
17.00 «Камолот-инфо».
17.10 «Автопатруль».
17.30 «Тасодифий учрашув». Б/ф. 1-қисм.
18.50 «UzEX».
19.00 «Давр».
19.30 «Ишқ жодуси». Т/с.
20.20 «Ўзбек адабиёти».
20.40 «Сўз ёшларга».
21.10 «Қасоскор замин». Т/с.
22.00 «Давр».
22.30 «Оқсуяк изқувар». Т/с.
00.00 «Афсона ва ҳақиқат».
00.50 «Суиқасд». Х/ф.
1.10 «Жаҳон мусиқаси».
2.10 «Мўъжизавий дунё».
3.00 «Истиқлол фарзандлари».
3.40 «Сўз ёшларга».
4.00 «Ош бўлсин!»
4.30 «Автопатруль».
4.50 «Ойдин оҳанглар».
5.00 «Яқин-йироқлар».
5.30 – 6.00 «Давр».

Тошкент
5.55 «Ягонасан, муқаддас Ватаним!»
6.00, 8.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 2.00 «Poytaxt».
6.25 Миллий сериал: «Гулхан атрофидагилар». 4-қисм.
7.00 «Тошкент вақти».
7.50 «Соз сеҳри».
7.55 «Бизнинг даҳолар».
8.25 Тошкент тароналари.
8.35 «Пойтахт-эко».
8.45 «Мисли гавҳар».
9.05 «Элиза». Т/с. 21-қисм.
9.50 «Poytaxt sport».
10.00, 14.00, 22.00 «Пойтахт». /рус тилида/.
10.20 «Телепорт». Б/ф. /рус тилида/.
11.45 «Қонун доирасида».
12.10 «Касатка». Х/ф /рус тилида/.
13.00 «Тошкент вақти».
13.50 «Poytaxt-reportaj».
14.10 «Всё о туризме».
14.40 «Миттивойлар оиласи».
15.00 «Poytaxt-biznes».
15.10 «Ўгай она». Т/с. 44-қисм.
16.10 «Тошда ҳам дарахт ўсади». Б/ф. 1-қисм.
17.15 «Обод хонадон».
17.35 «Холис назар».
18.25 «Ўзбегим рақслари».
18.35 «Poytaxt-intervyu».
18.45 «Элиза». Т/с. /Премьера/. 22-қисм.
19.30 Тошкент тароналари.
19.40 «Телемаркет».
19.50 «Бизнинг даҳолар».
19.55 «Навоий маҳзани».
20.25 «Ўгай она». Т/с. /Премьера/. 45-қисм.
21.15 «Пойтахт йўлларида».
21.35 «Poytaxt-eko».
21.45 «Телемаркет».
21.55 «Пойтахт-шаҳарлар».
22.20 «Папа студентки». Б/ф. /рус тилида/.
23.40 «Эртамиз эгалари».
00.05 «Всё о туризме».
00.35 «Пойтахт йўлларида».
1.00 «Poytaxt-eko».
1.10 «Кругосветное плавание». Х/ф. /рус тилида/.
2.20 «Йўқолган омад». Б/ф.
4.00 «Тошкент вақти».
4.50 «Саломат бўлинг!» тележурнали.
5.20 «Бахт қўрғони».

Спорт
6.00 «Хайрли тонг!»
6.05 Кўрсатувлар тартиби.
6.10 «Қорақалпоқ спорти».
6.25 Тонгги гимнастика.
6.35 «Маҳорат мактаби».
6.55 АНОНС.
7.00 «SPORT-EXPRESS».
8.00 ХАБАРЛАР.
8.30 АНОНС.
8.35 «Орзулар кемаси».
9.05 «Техно-спорт».
9.15 Автомотоспорт.
9.55 АНОНС.
10.00 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
12.55 Рақамлар, натижалар, рейтинглар.
13.00 ХАБАРЛАР.
13.15 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
15.00 «Эътироф».
15.10 Волейбол. Жаҳон чемпионати.
16.10 АНОНС.
16.15 Интерфутбол.
17.55 Кўрсатувлар тартиби.
18.00 «Спорт сайёраси».
18.20 «Техно-спорт».
18.30 ХАБАРЛАР.
18.50 АНОНС.
18.55 «Болалар спорти».
19.20 Волейбол. Жаҳон чемпионати.
20.30 «Спорт-маркет».
20.35 «Футбол шарҳи».
21.25 «Sport rekordlari».
21.30 ХАБАРЛАР.
21.50 АНОНС.
21.55 Интерфутбол.
23.35 АНОНС.
23.40 «Бокс тарихи». Ҳужжатли фильм.
00.00 АНОНС.
00.05 Профессионал бокс.
00.55 «Sport ensiklopediya».
1.00 ХАБАРЛАР.
1.20 АНОНС.
1.25 Велоспорт.
2.25 АНОНС.
2.30 – 5.50 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир.

Первый канал
04.00 Телеканал «Доброе утро»
07.00 Новости
07.05 «Поле чудес»
08.00 Новости
08.10 Контрольная закупка
08.35 «Жить здорово!»
09.35 Модный приговор
10.30 Фазенда
11.00 Новости
11.15 «Сегодня вечером»
13.10 Смак
13.40 «Время покажет»
14.00 Новости
14.15 «Время покажет». Продолжение
15.15 «Мужское/Женское»
16.05 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой
17.00 Вечерние новости
18.00 «Давай поженимся!»
19.00 «Пусть говорят»
20.00 «Время»
20.30 Сериал «Дом с лилиями»
22.20 «Вечерний Ургант»
22.55 «Познер»
23.55 Ночные новости
00.10 «Городские пижоны». Джон Войт в многосерийном фильме «Рэй Донован»
01.05, 02.05 Худ. фильм «Яблоко раздора»
02.00 Новости
02.45 Худ. фильм «Брод»

Россия
04:00 «Утро России».
08:00 «Салам, учитель!».
08:55 «О самом главном». Ток-шоу.
10:00 Вести.
10:30 Местное время. Вести-Москва.
10:50 Вести. Дежурная часть.
11:00 Анна Ковальчук в детективном телесериале «Тайны следствия». [12+]
12:00 «Особый случай».[12+]
13:00 Вести.
13:30 Местное время. Вести-Москва.
13:50 Вести. Дежурная часть.
14:00 Премьера. «Сердце звезды». Телесериал.[12+]
15:00 «Пока станица спит». Телесериал.[12+]
16:00 Вести.
16:45 Местное время. Вести-Москва.
17:05 Вести. Дежурная часть.
17:15 «Прямой эфир».[12+]
18:35 Местное время. Вести-Москва.
19:00 Вести.
19:50 «Спокойной ночи, малыши!».
20:00 «Вечер с Владимиром Соловьевым».[12+]
21:00 Русская серия. Премьера. Лидия Вележева, Юрий Цурило, Янина Соколовская, Сергей Баталов, Игорь Лагутин и Андрей Руденский в телесериале «Аромат шиповника». [12+]
23:50 «Дежурный по стране». Михаил Жванецкий.
00:55 Ночной сеанс. Андрей Мягков, Валентин Гафт, Станислав Чекан и Галина Польских в телевизионном фильме «Гонки по вертикали». 1982г. 1-я серия.
02:20 «Салам, учитель!».
03:15 «Комната смеха».

НТВ
04:00 Информационный канал «НТВ утром».
06:10 «До суда» (16+).
07:15 Сериал «Возвращение Мухтара» (16+).
08:00 Сегодня.
08:20 Сериал «Возвращение Мухтара» (продолжение) (16+).
09:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
09:55 Суд присяжных (16+).
11:00 Сегодня.
11:20 «Суд присяжных. Окончательный вердикт» (16+).
12:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
12:55 «Прокурорская проверка» (16+).
14:00 Сегодня.
14:30 Премьера. Детектив «Лучшие враги» (16+).
15:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
16:00 «Говорим и показываем». Ток-шоу с Леонидом Закошанским (16+).
17:00 Сегодня.
18:00 Премьера. Владислав Котлярский в остросюжетном сериале «Карпов. Сезон третий» (16+).
20:00 «Анатомия дня».
21:00 Остросюжетный сериал «Братаны» (16+).
22:55 Сериал «Проснемся вместе?» (18+)
23:55 «ДНК». Ток-шоу (16+).
00:55 Дикий мир (0+).
01:05 Сериал «Государственная защита» (16+).
03:00 Сериал «Супруги» (16+)

ВТОРНИК, 7

Ўзбекистон
5.55 Кўрсатувлар дастури.
6.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
7.00 «Табиат китоби». Х/ф.
7.20 «Иқлим».
7.25 Миллий сериал: «Вақт кадри».
8.00 «Ахборот».
8.40 «Ер сайёраси». Х/ф.
9.30 «Эркин фикр».
9.40 «Агроолам».
10.00 «Тонгги газета». Т/с.
10.45 «Қўзичоқ Шон». М/с.
11.00 «Ахборот».
11.10 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
11.55 «Иқлим».
12.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
13.00 «Ўзингни англа». Ток-шоу.
13.45 «Об-ҳаво мўъжизалари». Х/ф.
14.00 «Ахборот».
14.15 «Менинг боғим».
14.35 Миллий сериал: «Аммажоним-аммажон».
15.05 «Кўрганларимиз ҳақида».
15.30 «Ҳаёт». Х/ф.
16.00 «Тезкор хабарлар».
16.10 «Кандакорлар».
16.30 «Ахборот». /инглиз/.
16.40 «Қорачиқ».
17.00 «Ахборот».
17.10 «Кунларнинг бирида».
17.25 «Қонун – устувор».
17.45 «2014 йил – Соғлом бола йили». «Соғлом келажак».
18.00 «Кўнгил қўшиқ истайди».
18.10 «Парламент вақти».
18.30 «Хива: Кўҳна арк».
18.40 «Жажжи Доррит». Т/с.
19.25, 20.00, 20.55 Эълонлар.
19.30 «Ахборот» /рус/.
20.05 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
21.00 «Ахборот».
21.40 «Олов билан ўйнашганлар».
22.10 «Кўнгил қўшиқ истайди».
22.20 – 23.45 «Тақдирда бўлмагунча». Б/ф.
23.45 «Кўрганларимиз ҳақида».
00.10 «Шарқ тароналари».
00.20 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
1.00 «Ахборот» /рус/.
1.30 Миллий сериал: «Аммажоним-аммажон».
2.00 «Соғлом келажак».
2.15 ТелеТеатр: «Қаллоблар». 2-қисм.
3.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
4.00 «Ахборот».
4.40 Миллий сериал: «Вақт қадри».
5.15 «Менинг боғим».
5.30 «Иқлим».
5.35 – 5.55 «Кандакорлар».

Ёшлар
6.00 «Ватан меҳри».
6.10 «Тараннум».
7.00 «Мультипанорама».
7.50 «Болалар илҳоми».
8.00 «Бир қадам». Т/с.
8.40 «Қорақалпоқ ёшлари».
9.00 «Индаба». Т/с.
9.50 «Юрт келажаги».
10.00 «Давр».
10.10 «Қасоскор замин». Т/с.
11.00 «Зар ёмғир». 2-қисм.
11.30 «Соғлом оила – соғлом бола».
12.00 «Муҳаббатим-қисматим». Т/с.
12.50 «UzEX».
13.00 «Давр».
13.10 «Изабелла». Т/с.
14.30 «Сўз ёшларга».
15.00 «Мўъжизавий дунё».
15.50 «UzEX».
16.00 «Давр».
16.10 «Алиса». Т/с.
17.00 «Куз чизгилари».
17.10 «Давр мавзуси».
17.30 «Тасодифий учрашув». Б/ф. 2-қисм.
18.50 «UzEX».
19.00 «Давр».
19.30 «Ишқ жодуси». Т/с.
20.20 «Ўзбек адабиёти».
20.40 «Сўз ёшларга».
21.10 «Қасоскор замин». Т/с.
22.00 «Давр».
22.30 «Оқсуяк изқувар». Т/с.
00.00 «Афсона ва ҳақиқат».
00.50 «Қорақалпоқ ёшлари».
1.10 «Жаҳон мусиқаси».
2.10 «Мўъжизавий дунё».
3.00 «Сўз ёшларга».
3.30 «Давр мавзуси».
3.50 «Биз киммиз?»
4.10 «Оҳанглар сеҳри».
4.30 «Шарқ гавҳари».
5.00 «Яқин-йироқлар».
5.30 – 6.00 «Давр».

Тошкент
5.55 «Ягонасан, муқаддас Ватаним!»
6.00, 8.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 2.00 «Poytaxt».
6.25 Миллий сериал: «Гулхан атрофидагилар». 5-қисм. /Якунловчи/.
7.00 «Тошкент вақти».
7.50 «Соз сеҳри».
7.55 «Бизнинг даҳолар».
8.25 Тошкент тароналари.
8.35 «Poytaxt-eko».
8.45 «Мисли гавҳар».
9.05 «Элиза». Т/с. 22-қисм.
9.50 «Poytaxt sport».
10.00, 14.00, 22.00 «Пойтахт». /рус тилида/.
10.20 «Тот ещё Карлсон». Б/ф. /рус тилида/.
11.45 «Шаҳрим». /рус тилида/.
12.10 «Кругосветное плавание». Х/ф. /рус тилида/.
13.00 «Тошкент вақти».
13.50 «Poytaxt-intervyu».
14.10 «Всё о туризме».
14.40 «Сайёр камера».
15.00 «Poytaxt-biznes».
15.10 «Ўгай она». Т/с. 45-қисм.
16.10 «Тошда ҳам дарахт ўсади». Б/ф. 2-қисм.
17.25 «Саргузаштлар ороли».
17.50 «Ҳимоя».
18.25 «Ўзбегим рақслари».
18.35 «Пойтахт-интервью».
18.45 «Элиза». Т/с. /Премьера/. 23-қисм.
19.30 Тошкент тароналари.
19.40 «Телемаркет».
19.50 «Бизнинг даҳолар».
19.55 «Навоий маҳзани».
20.25 «Ўгай она». Т/с. /Премьера/. 46-қисм.
21.15 «Телетаҳлил».
21.35 «Poytaxt madaniyat».
21.45 «Телемаркет».
21.55 «Пойтахт-шаҳарлар».
22.20 «Последний легион». Б/ф. /рус тилида/.
23.50 «Истеъдод».
00.05 «Всё о туризме».
00.35 «Телетаҳлил».
1.00 «Poytaxt madaniyat».
1.10 «Победа капитана Кука». Х/ф. /рус тилида/.
2.20 «Тошда ҳам дарахт ўсади». Б/ф. 1-қисм.
3.25 «Менинг маҳаллам».
3.40 «Фан ва тараққиёт».
4.00 «Тошкент вақти».
4.50 «Мен сизга айтсам».

Спорт
6.00 «Хайрли тонг!»
6.05 Кўрсатувлар тартиби.
6.10 «Эстафета».
6.30 Тонгги гимнастика.
6.40 «Менинг танловим».
7.00 «SPORT-EXPRESS».
8.00 ХАБАРЛАР.
8.10 АНОНС.
8.15 Интерфутбол.
9.55 АНОНС.
10.00 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
12.55 Рақамлар, натижалар, рейтинглар.
13.00 ХАБАРЛАР.
13.15 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
15.00 «Қувноқ стартлар».
15.35 АНОНС.
15.40 «Футбол шарҳи».
16.30 «Техно-спорт».
16.40 Профессионал бокс.
17.30 АНОНС.
17.35 «Менинг танловим».
17.55 Кўрсатувлар тартиби.
18.00 «Спорт сайёраси».
18.15 «Техно-спорт».
18.25 АНОНС.
18.30 ХАБАРЛАР.
18.50 АНОНС.
18.55 «Ифтихоримсан, спорт!»
19.10 АНОНС.
19.15 Футзал. Ассоциация Кубоги. Финал.
20.35 «Спорт-маркет».
20.40 «RING».
21.25 «Sport rekordlari».
21.30 ХАБАРЛАР.
21.50 АНОНС.
21.55 Интерфутбол.
23.35 АНОНС.
23.40 «Бокс тарихи». Ҳужжатли фильм.
00.00 АНОНС.
00.05 Волейбол. Жаҳон чемпионати.
1.25 АНОНС.
1.30 ХАБАРЛАР.
1.50 АНОНС.
1.55 – 5.50 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир.

Первый канал
04.00 Телеканал «Доброе утро»
07.00 Новости
07.05 «Пусть говорят»
08.00 Новости
08.10 Контрольная закупка
08.35 «Жить здорово!»
09.35 Модный приговор
10.30 Фазенда
11.00 Новости
11.15 Сериал «Дом с лилиями»
13.10 Смак
13.40 «Время покажет»
14.00 Новости
14.15 «Время покажет». Продолжение
15.15 «Мужское/Женское»
16.05 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой
17.00 Вечерние новости
18.00 «Давай поженимся!»
19.00 «Пусть говорят»
20.00 «Время»
20.45 Сериал «Дом с лилиями»
22.35 «Вечерний Ургант»
23.10 Ночные новости
23.25 «Структура момента»
00.25 «Городские пижоны». Джон Войт в многосерийном фильме «Рэй Донован»
01.15, 02.05 Худ. фильм «Двойной обгон»
02.00 Новости
02.50 «В наше время»

Россия
04:00 «Утро России».
08:00 «Небесный щит».
08:55 «О самом главном». Ток-шоу.
10:00 Вести.
10:30 Местное время. Вести-Москва.
10:50 Вести. Дежурная часть.
11:00 Анна Ковальчук в детективном телесериале «Тайны следствия». [12+]
12:00 «Особый случай».[12+]
13:00 Вести.
13:30 Местное время. Вести-Москва.
13:50 Вести. Дежурная часть.
14:00 Премьера. «Сердце звезды». Телесериал.[12+]
15:00 «Пока станица спит». Телесериал.[12+]
16:00 Вести.
16:45 Местное время. Вести-Москва.
17:05 Вести. Дежурная часть.
17:15 «Прямой эфир».[12+]
18:35 Местное время. Вести-Москва.
19:00 Вести.
19:50 «Спокойной ночи, малыши!».
20:00 «Вечер с Владимиром Соловьевым».[12+]
21:00 Русская серия. Премьера. Лидия Вележева, Юрий Цурило, Янина Соколовская, Сергей Баталов, Игорь Лагутин и Андрей Руденский в телесериале «Аромат шиповника». [12+]
23:50 Премьера. «Близнецы. Чудо в квадрате».
00:55 Ночной сеанс. Андрей Мягков, Валентин Гафт, Станислав Чекан и Галина Польских в телевизионном фильме «Гонки по вертикали». 1982г. 2-я серия.
02:20 «Небесный щит».
03:20 «Комната смеха».

НТВ
04:00 Информационный канал «НТВ утром».
06:10 «До суда» (16+).
07:15 Сериал «Возвращение Мухтара» (16+).
08:00 Сегодня.
08:20 Сериал «Возвращение Мухтара» (продолжение) (16+).
09:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
09:55 Суд присяжных (16+).
11:00 Сегодня.
11:20 «Суд присяжных. Окончательный вердикт» (16+).
12:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
12:55 «Прокурорская проверка» (16+).
14:00 Сегодня.
14:30 Премьера. Детектив «Лучшие враги» (16+).
15:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
16:00 «Говорим и показываем». Ток-шоу с Леонидом Закошанским (16+).
17:00 Сегодня.
18:00 Премьера. Остросюжетный сериал «Карпов. Сезон третий» (16+).
20:00 «Анатомия дня».
21:00 Остросюжетный сериал «Братаны» (16+).
22:55 Сериал «Проснемся вместе?» (18+).
23:55 Главная дорога (16+).
00:35 Дикий мир (0+).
01:05 Сериал «Государственная защита» (16+).
03:00 Сериал «Супруги» (16+)

СРЕДА, 8

Ўзбекистон
5.55 Кўрсатувлар дастури.
6.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
7.00 «Табиат китоби».
7.20 «Иқлим».
7.25 Миллий сериал: «Вақт қадри».
8.00 «Ахборот».
8.40 «Ер сайёраси». Х/ф.
9.30 «Ягона оилада».
9.45 «Навоий олами».
10.00 «Тонгги газета». Т/с.
10.45 «Қўзичоқ Шон». М/с.
11.00 «Ахборот».
11.10 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
11.55 «Иқлим».
12.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
13.00 «Одил суд».
13.45 «Об-ҳаво мўъжизалари». Х/ф.
14.00 «Ахборот».
14.15 «Мўъжизалар макони».
14.40 Миллий сериал: «Аммажоним-аммажон».
15.10 «Ҳаёт». Х/ф.
15.35 «Ойдин ҳаёт». Ток-шоу.
16.20 «Янгиланаётган юрт».
16.35 «Гап». Б/ф.
17.00 «Ахборот».
17.10 «Сен ёлғиз эмассан».
17.25 «Қўқон: Норбўтабек мадрасаси».
17.40 «Бир жиноят изидан».
18.00 «Кўнгил қўшиқ истайди».
18.10 «Иқлим».
18.15 «Ҳаммаси ҳаёт ҳақида».
18.40 «Жажжи Доррит». Т/с.
19.25, 20.00, 20.55 Эълонлар.
19.30 «Ахборот» /рус/.
20.05 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
21.00 «Ахборот».
21.40 «Юрган – дарё».
22.00 «Кўнгил қўшиқ истайди».
22.10 – 23.50 «Азизим Френки». Б/ф.
23.50 «Ҳаммаси ҳаёт ҳақида».
00.15 «Иқлим».
00.20 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
1.00 «Ахборот» /рус/.
1.30 Миллий сериал: «Аммажоним-аммажон».
2.00 «Янгиланаётган юрт».
2.15 ТелеТеатр: «Қаллоблар». 3-қисм.
3.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
4.00 «Ахборот».
4.40 Миллий сериал: «Вақт қадри».
5.15 «Мўъжизалар макони».
5.40 – 5.55 «Навоий олами».

Ёшлар
6.00 «Ватан меҳри».
6.10 «Тараннум».
7.00 «Мультипанорама».
7.50 «Болалар илҳоми».
8.00 «Бир қадам». Т/с.
8.40 «Автопатруль».
9.00 «Индаба». Т/с.
9.50 «Огоҳ бўлинг!»
10.00 «Давр».
10.10 «Қасоскор замин». Т/с.
11.00 «Табиат қўшиғи».
11.30 «Сўз ёшларга».
11.50 «Куз чизгилари».
12.00 «Муҳаббатим-қисматим». Т/с.
12.50 «UzEX».
13.00 «Давр».
13.10 «Изабелла». Т/с.
14.20 «Ватанпарвар».
15.00 «Мўъжизавий дунё».
15.50 «UzEX».
16.00 «Давр».
16.10 «Алиса». Т/с.
17.00 «Соғлом оила – соғлом бола».
17.30 «Никоҳ». Б/ф. 1-қисм.
18.50 «UzEX».
19.00 «Давр».
19.30 «Ишқ жодуси». Т/с.
20.20 «Ўзбек адабиёти».
20.40 «Сўз ёшларга».
21.10 «Қасоскор замин». Т/с.
22.00 «Давр».
22.30 «Оқсуяк изқувар». Т/с.
00.00 «Афсона ва ҳақиқат».
00.50 «Автопатруль».
1.10 «Табиат қўшиғи».
1.40 «Зар ёмғир». 1-қисм.
2.10 «Мўъжизавий дунё».
3.00 «Ойдин оҳанглар».
3.10 «Ватанпарвар».
3.50 «Ягонамсан, муқаддас Ватан!»
4.30 «Сўз ёшларга».
5.00 «Дилга яқин қўшиқлар».
5.30 – 6.00 «Давр».

Тошкент
5.55 «Ягонасан, муқаддас Ватаним!»
6.00, 8.00, 12.00, 16.00, 18.00, 2.00 «Poytaxt».
6.25 Миллий сериал: «Жийда гули». 1-қисм.
7.00 «Тошкент вақти».
7.50 «Соз сеҳри».
7.55 «Бизнинг даҳолар».
8.25 Тошкент тароналари.
8.35 «Пойтахт-культура».
8.45 «Қонун доирасида».
9.05 «Элиза». Т/с. 23-қисм.
9.50 «Poytaxt sport».
10.00, 14.00, 22.00 «Пойтахт». /рус тилида/.
10.20 «Златовласка». Б/ф. /рус тилида/.
11.35 «Саргузаштлар ороли».
12.10 «Победа капитана Кука». Х/ф. /рус тилида/.
13.00 «Тошкент вақти».
13.50 «Пойтахт-интервью».
14.10 «Всё о туризме».
14.40 «Эртамиз эгалари».
15.00 «Poytaxt-biznes».
15.10 «Ўгай она». Т/с. 46-қисм.
16.10 Миллий кино: «Осмондаги болалар».
17.40 «Шаҳрим».
18.25 «Ўзбегим рақслари».
18.35 «Poytaxt-reportaj».
18.45 «Элиза». Т/с. /Премьера/. 24-қисм.
19.30 Тошкент тароналари.
19.40 «Телемаркет».
19.50 «Бизнинг даҳолар».
19.55 «Навоий маҳзани».
20.00 «Poytaxt news».
20.20 «Ўгай она». Т/с. /Премьера/. 47-қисм.
21.15 «Холис назар».
21.35 «Пойтахт-эко».
21.45 «Телемаркет».
21.55 «Пойтахт-шаҳарлар».
22.20 «Кавказская пленница». Б/ф. /рус тилида/.
23.35 «Профессионал».
00.05 «Дилбандим» тележурнали.
00.30 «Всё о туризме».
1.00 «Пойтахт-эко».
1.10 «Снежный король». Х/ф. /рус тилида/.
2.20 «Тошда ҳам дарахт ўсади». Б/ф. 2-қисм.
3.35 «Фан ва тараққиёт».
4.00 «Тошкент вақти».
4.50 «Саломат бўлинг!» тележурнали.
5.20 Жиззах вилоят телерадиокомпанияси намойиш этади: «Қадрият».
5.40 «Холис назар».

Спорт
6.00 «Хайрли тонг!»
6.05 Кўрсатувлар тартиби.
6.10 «Ифтихоримсан, спорт!»
6.25 АНОНС.
6.30 Тонгги гимнастика.
6.40 «Менинг танловим».
7.00 «SPORT-EXPRESS».
8.00 ХАБАРЛАР.
8.10 АНОНС.
8.15 Футзал. Ассоциация Кубоги. Финал.
9.35 АНОНС.
9.40 «Техно-спорт».
9.50 АНОНС.
10.00 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
11.00 «ХАБАРЛАР NEWS».
11.10 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
12.55 Рақамлар, натижалар, рейтинглар.
13.00 ХАБАРЛАР.
13.15 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
15.00 АНОНС.
15.05 «Болалар спорти».
15.30 «RING».
16.15 Интерфутбол.
17.55 Кўрсатувлар тартиби.
18.00 «Спорт сайёраси».
18.15 «Техно-спорт».
18.25 АНОНС.
18.30 ХАБАРЛАР.
18.50 АНОНС.
18.55 «Жозиба».
19.15 Волейбол. Жаҳон чемпионати.
20.35 «Спорт-маркет».
20.40 «Евротайм».
21.25 «Sport rekordlari».
21.30 ХАБАРЛАР.
21.50 АНОНС.
21.55 Интерфутбол.
23.35 АНОНС.
23.40 «Бокс тарихи». Ҳужжатли фильм.
00.00 АНОНС.
00.05 Велоспорт.
1.05 АНОНС.
1.10 ХАБАРЛАР.
1.30 АНОНС.
1.35 – 5.50 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир.

Первый канал
04.00 Телеканал «Доброе утро»
07.00 Новости
07.05 «Пусть говорят»
08.00 Новости
08.10 Контрольная закупка
08.35 «Жить здорово!»
09.35 Модный приговор
10.30 Фазенда
11.00 Новости
11.15 Сериал «Дом с лилиями»
13.10 Смак
13.40 «Время покажет»
14.00 Новости
14.15 «Время покажет». Продолжение
15.15 «Мужское/Женское»
16.05 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой
17.00 Вечерние новости
18.00 «Давай поженимся!»
19.00 «Пусть говорят»
20.00 «Время»
20.45 Сериал «Дом с лилиями»
22.35 «Вечерний Ургант»
23.10 Ночные новости
23.25 «Политика»
00.25 «Городские пижоны». Джон Войт в многосерийном фильме «Рэй Донован»
01.20, 02.05 Худ. фильм «Увольнение на берег»
02.00 Новости
02.50 «В наше время»

Россия
03:45 Вести. Дежурная часть.
04:00 «Утро России».
08:00 «Сергий Радонежский. Земное и небесное».
08:55 «О самом главном». Ток-шоу.
10:00 Вести.
10:30 Местное время. Вести-Москва.
10:50 Вести. Дежурная часть.
11:00 Анна Ковальчук в детективном телесериале «Тайны следствия». [12+]
12:00 «Особый случай».[12+]
13:00 Вести.
13:30 Местное время. Вести-Москва.
13:50 Вести. Дежурная часть.
14:00 Премьера. «Сердце звезды». Телесериал.[12+]
15:00 «Пока станица спит». Телесериал.[12+]
16:00 Вести.
16:45 Местное время. Вести-Москва.
17:05 Вести. Дежурная часть.
17:15 «Прямой эфир».[12+]
18:35 Местное время. Вести-Москва.
19:00 Вести.
19:50 «Спокойной ночи, малыши!».
20:00 «Вечер с Владимиром Соловьевым».[12+]
21:00 Русская серия. Премьера. Лидия Вележева, Юрий Цурило, Янина Соколовская, Сергей Баталов, Игорь Лагутин и Андрей Руденский в телесериале «Аромат шиповника». [12+]
23:50 Премьера. «Загадки цивилизации. Русская версия». Фильм 1-й. «Гиперборея. Потерянный рай».
00:55 Ночной сеанс. Андрей Мягков, Валентин Гафт, Станислав Чекан и Галина Польских в телевизионном фильме «Гонки по вертикали». 1982г. 3-я серия.
02:20 «Честный детектив». Авторская программа Эдуарда Петрова.[16+]
02:55 «Комната смеха».

НТВ
04:00 Информационный канал «НТВ утром».
06:10 «До суда» (16+).
07:15 Сериал «Возвращение Мухтара» (16+).
08:00 Сегодня.
08:20 Сериал «Возвращение Мухтара» (продолжение) (16+).
09:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
09:55 Суд присяжных (16+).
11:00 Сегодня.
11:20 «Суд присяжных. Окончательный вердикт» (16+).
12:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
12:55 «Прокурорская проверка» (16+).
14:00 Сегодня.
14:30 Премьера. Детектив «Лучшие враги» (16+).
15:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
16:00 «Говорим и показываем». Ток-шоу с Леонидом Закошанским (16+).
17:00 Сегодня.
18:00 Премьера. Остросюжетный сериал «Карпов. Сезон третий» (16+).
20:00 «Анатомия дня».
21:00 Остросюжетный сериал «Братаны» (16+).
22:55 Сериал «Проснемся вместе?» (18+).
00:00 Квартирный вопрос (0+).
01:00 Сериал «Государственная защита» (16+).
03:00 Сериал «Супруги» (16+)

ЧЕТВЕРГ, 9

Ўзбекистон
5.55 Кўрсатувлар дастури.
6.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
7.00 «Табиат китоби». Х/ф.
7.20 «Иқлим».
7.25 Миллий сериал: «Вақт қадри».
8.00 «Ахборот».
8.40 «Ер сайёраси». Х/ф.
9.30 «Қонун – устувор».
9.50 «Заркент».
10.00 «Тонгги газета». Т/с.
10.45 «Қўзичоқ Шон». М/с.
11.00 «Ахборот».
11.10 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
11.55 «Иқлим».
12.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
13.00 «Ота меҳри». Б/ф. 1-қисм.
14.00 «Ахборот».
14.15 «Ҳаммаси ҳаёт ҳақида».
14.40 Миллий сериал: «Аммажоним-аммажон».
15.10 «Эркин ва обод Ватан».
15.35 «Ҳаёт». Х/ф.
16.00 «Тезкор хабарлар».
16.10 «Фусункор нақшлар».
16.30 «Ахборот» /инглиз /.
16.40 «Навоий олами».
17.00 «Ахборот».
17.10 «Рашк азоби». В/ф. 1-қисм.
17.45 «Менинг боғим».
18.00 «Кўнгил қўшиқ истайди».
18.10 «Иқлим».
18.15 «Мен ва У».
18.40 «Жажжи Доррит». Т/с.
19.25, 20.00, 20.55 Эълонлар.
19.30 «Ахборот» /рус/.
20.05 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
21.00 «Ахборот».
21.40 «Кўнгил ободлиги».
22.00 «Кўнгил қўшиқ истайди».
22.10 – 00.00 «Ғаройиб гаров». Б/ф.
00.00 «Мен ва У».
00.25 Миллий сериал: «Опа-сингиллар».
1.00 «Ахборот» /рус/.
1.30 Миллий сериал: «Аммажоним-аммажон».
2.00 «Шарқ тароналари».
2.15 «Фусункор нақшлар».
2.35 «Эркин ва обод Ватан».
3.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
4.00 «Ахборот».
4.40 Миллий сериал: «Вақт қадри».
5.15 «Менинг боғим».
5.35 – 5.55 «Кўнгил ободлиги».

Ёшлар
6.00 «Ватан меҳри».
6.10 «Тараннум».
7.00 «Мультипанорама».
7.50 «Болалар илҳоми».
8.00 «Бир қадам». Т/с.
8.40 «Давр мавзуси».
9.00 «Индаба». Т/с.
9.50 «Юрт келажаги».
10.00 «Давр».
10.10 «Қасоскор замин». Т/с.
11.00 «Табиат қўшиғи».
11.30 «Соғлом оила – соғлом бола».
12.00 «Муҳаббатим-қисматим». Т/с.
12.50 «Табиатни асранг!»
13.00 «Давр».
13.10 «Изабелла». Т/с.
14.20 «Қишлоқдаги тенгдошим».
15.00 «Мўъжизавий дунё».
15.50 «Куз чизгилари».
16.00 «Давр».
16.10 «Алиса». Т/с.
17.00 «Сўз ёшларга».
17.30 «Никоҳ». Б/ф. 2-қисм.
18.50 «Телетуҳфа».
19.00 «Давр».
19.30 «Ишқ жодуси». Т/с.
20.20 «Интернетга ин қурган ўргимчаклар».
21.00 «Огоҳ бўлинг!»
21.10 «Қасоскор замин». Т/с.
22.00 «Давр».
22.30 «Оқсуяк изқувар». Т/с.
00.00 «Афсона ва ҳақиқат».
00.50 «Давр мавзуси».
1.10 «Табиат қўшиғи».
1.40 «Зар ёмғир». 2-қисм.
2.10 «Мўъжизавий дунё».
2.50 «Театр ва ёшлар».
3.10 «Оҳанглар сеҳри».
3.30 «Суиқасд». Х/ф.
3.50 «Намастэ, Ҳиндистон!»
4.30 «Сўз ёшларга».
4.50 «Жаҳон мусиқаси».
5.30 – 6.00 «Давр».

Тошкент
5.55 «Ягонасан, муқаддас Ватаним!»
6.00, 8.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 2.00 «Poytaxt».
6.25 Миллий сериал: «Жийда гули». 2-қисм.
7.00 «Тошкент вақти».
7.50 «Соз сеҳри».
7.55 «Бизнинг даҳолар».
8.25 Тошкент тароналари.
8.35 «Пойтахт-эко».
8.45 «Телетаҳлил».
9.05 «Элиза». Т/с. 24-қисм.
9.50 «Poytaxt sport».
10.00 «Poytaxt news».
10.20 «На связи». Б/ф. /рус тилида/.
11.45 «Тошкентнинг илм масканлари».
12.10 «Снежный король». Х/ф. /рус тилида/.
13.00 «Тошкент вақти».
13.50 «Poytaxt-reportaj».
14.00, 22.00 «Пойтахт». /рус тилида/.
14.10 «Всё о туризме».
14.40 «Миттивойлар оиласи».
15.00 «Poytaxt-biznes».
15.10 «Ўгай она». Т/с. 47-қисм.
16.10 Миллий кино: «Осмондаги болалар 2».
17.40 «Менинг маҳаллам».
18.25 «Истеъдод».
18.35 «Poytaxt-intervyu».
18.45 «Элиза». Т/с. /Премьера/. 25-қисм.
19.30 Тошкент тароналари.
19.40 «Телемаркет».
19.50 «Бизнинг даҳолар».
19.55 «Навоий маҳзани».
20.25 «Очиқ мулоқот».
21.15 «Обод хонадон».
21.35 «Poytaxt Hi-tech».
21.45 «Телемаркет».
21.55 «Пойтахт-шаҳарлар».
22.20 «Представь себе». Б/ф. /рус тилида/.
00.05 «Всё о туризме».
00.35 «Бахт қўрғони».
1.00 «Poytaxt Hi-tech».
1.10 «Облик земли». Х/ф. /рус тилида/.
2.20 Миллий кино: «Осмондаги болалар».
4.00 «Тошкент вақти».
4.50 «Мен сизга айтсам».
5.30 «Менинг маҳаллам».

Спорт
6.00 «Хайрли тонг!»
6.05 Кўрсатувлар тартиби.
6.10 «Ифтихоримсан, спорт!»
6.25 АНОНС.
6.30 Тонгги гимнастика.
6.40 «Менинг танловим».
7.00 «SPORT-EXPRESS».
8.00 ХАБАРЛАР.
8.10 АНОНС.
8.15 Интерфутбол.
9.55 АНОНС.
10.00 «Куч бирликда».
10.30 «Жозиба».
11.00 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
13.25 Рақамлар, натижалар, рейтинглар.
13.30 ХАБАРЛАР.
13.45 АНОНС.
13.50 Футбол. U-19. Осиё чемпионати. Эрон – Таиланд. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
15.50 «Техно-спорт».
16.00 «Евротайм».
16.45 АНОНС.
16.50 Футбол. U-19. Осиё чемпионати. Япония – Хитой. Тўғридан-тўғри олиб кўрсатилади.
18.55 Кўрсатувлар тартиби.
19.00 ХАБАРЛАР.
19.20 АНОНС.
19.25 «Спорт сайёраси».
19.40 «Халқ ўйинлари».
20.00 АНОНС.
20.05 «Менинг танловим».
20.25 «Техно-спорт».
20.35 «Спорт-маркет».
20.40 «Евротайм».
21.25 «Sport rekordlari».
21.30 ХАБАРЛАР.
21.50 АНОНС.
21.55 Интерфутбол.
23.35 «Арена».
00.00 АНОНС.
00.05 Профессионал бокс.
00.55 «Sport ensiklopediya».
1.00 ХАБАРЛАР.
1.20 АНОНС.
1.25 Волейбол. Гран-при турнири.
2.45 Велоспорт.
3.25 – 5.50 Теннис. «Тошкент челленжери». Халқаро турнир.

Первый канал
04.00 Телеканал «Доброе утро»
07.00 Новости
07.05 «Пусть говорят»
08.00 Новости
08.10 Контрольная закупка
08.35 «Жить здорово!»
09.35 Модный приговор
10.30 Фазенда
11.00 Новости
11.15 Сериал «Дом с лилиями»
13.10 Смак
13.40 «Время покажет»
14.00 Новости
14.15 «Время покажет». Продолжение
15.15 «Мужское/Женское»
16.05 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой
17.00 Вечерние новости
18.00 «Давай поженимся!»
19.00 «Пусть говорят»
20.00 «Время»
20.45 Сериал «Дом с лилиями»
22.35 «Вечерний Ургант»
23.10 Ночные новости
23.25 На ночь глядя
00.25 «Городские пижоны». Джон Войт в многосерийном фильме «Рэй Донован»
01.05, 02.05 Худ. фильм «Алешкина любовь»
02.00 Новости
02.40 «В наше время»

Россия
04:00 «Утро России».
08:00 «Территория страха».[12+]
08:55 «О самом главном». Ток-шоу.
10:00 Вести.
10:30 Местное время. Вести-Москва.
10:50 Вести. Дежурная часть.
11:00 Анна Ковальчук в детективном телесериале «Тайны следствия». [12+]
12:00 «Особый случай».[12+]
13:00 Вести.
13:30 Местное время. Вести-Москва.
13:50 Вести. Дежурная часть.
14:00 Премьера. «Сердце звезды». Телесериал.[12+]
15:00 «Пока станица спит». Телесериал.[12+]
16:00 Вести.
16:45 Местное время. Вести-Москва.
17:05 Вести. Дежурная часть.
17:15 «Прямой эфир».[12+]
18:35 Местное время. Вести-Москва.
19:00 Вести.
19:50 «Спокойной ночи, малыши!».
20:00 «Вечер с Владимиром Соловьевым».[12+]
21:30 Футбол. Чемпионат Европы-2016. Отборочный турнир. Швеция – Россия. Прямая трансляция.
23:40 Премьера. «Диагноз на миллион. Здоровье для избранных». [12+]
00:55 «Горячая десятка».[12+]
02:00 «Территория страха».[12+]
03:00 «Комната смеха».

НТВ
04:00 Информационный канал «НТВ утром».
06:10 «До суда» (16+).
07:15 Сериал «Возвращение Мухтара» (16+).
08:00 Сегодня.
08:20 Сериал «Возвращение Мухтара» (продолжение) (16+).
09:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
09:55 Суд присяжных (16+).
11:00 Сегодня.
11:20 «Суд присяжных. Окончательный вердикт» (16+).
12:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
12:55 «Прокурорская проверка» (16+).
14:00 Сегодня.
14:30 Премьера. Детектив «Лучшие враги» (16+).
15:30 Обзор. Чрезвычайное происшествие.
16:00 «Говорим и показываем». Ток-шоу с Леонидом Закошанским (16+).
17:00 Сегодня.
18:00 Премьера. Остросюжетный сериал «Карпов. Сезон третий» (16+).
20:00 «Анатомия дня».
21:00 Остросюжетный сериал «Братаны» (16+).
23:00 Сериал «Проснемся вместе?» (18+).
23:55 «Дачный ответ» (0+).
01:05 Сериал «Государственная защита» (16+).
03:00 Сериал «Супруги» (16+)

(Окончание в следующем номере).

УЗГИДРОМЕТ СООБЩАЕТ
UZHYMET

*По данным службы мониторинга Узгидромета, **4–6 и утром 7 октября** погодные условия в Ташкенте будут способствовать незначительному рассеиванию вредных загрязняющих веществ в воздушной среде. Уровень загрязнения будет пониженным.*

*В Ташкенте **4 октября** – переменная облачность, ночью возможен небольшой дождь, днем без осадков. Ветер западный с переходом на восточный, 5–10 м/сек. Температура ночью – 12–14, днем – 19–21.*

Вечерний Ташкент
Адрес редакции: 100029, г. Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
ТЕЛЕФОНЫ: отдел рекламы и объявлений: 233-28-95. факс: (371) 233-29-55
Газета зарегистрирована в Управлении по печати и информации г. Ташкента. Регистрационный № 02-2 от 19 января 2007 года
По вопросам доставки обращаться в почтовые отделения по месту жительства или в отдел эксплуатации ГСП «Тошкент почтамти» по телефону 233-74-05
Газета сверстана в компьютерном центре редакции.
УЧРЕДИТЕЛЬ — ХОКИМИЯТ г. ТАШКЕНТА
ISSN 2010-9229
Наш электронный адрес: gazeta-vto@umail.uz
Заказ Г- 1003
Газета выходит пять раз в неделю, кроме субботы и воскресенья
Индекс — 561
Способ печати — офсетный.
Формат — А-2
Объем — 2 п.л. Тираж 4604
Ответственный за выпуск М. Черногаев
Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41
Главный редактор Акмаль АКРАМОВ
Время подписания в печать по графику: 13.00 Подписано в 13.20
1 2 3 5